

HELKAMA

KAAPPIPAKASTIN KÄYTTÖOHJE HPK98F

Hyvät käyttäjät, tässä käyttöohjeessa on perustietoa tuotteesta, sen käyttöohjeet, vikojen diagnosointia ja perustason vianmääritysmenetelmiä. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se ymmärtääksesi ja voidaksesi käyttää tuotetta paremmin.

I. TURVALLISUUS



VAROITUS!

Muut kuin pätevät huoltohenkilöt eivät saa suorittaa laitteen huolto- tai korjaustöitä, jotka edellyttävät kansien avaamista. Älä yritä korjata laitetta itse välttääksesi sähköiskuja.

VAROITUS!

Tulipalon vaara / syttyviä materiaaleja.



Turvallisuusvihjeitä

Älä käytä sähkölaitteita kuten hiustenkuivaajaa tai lämmitintä jääkaappipakastimen sulattamiseen.

Tulenarkoja kaasuja tai nesteitä sisältävät astiat voivat vuotaa alhaisissa lämpötiloissa.

Älä säilytä jääkaappipakastimessa astioita, jotka sisältävät helposti syttyviä aineita, esim. suihkepulloja, palonsammuttimien täyttöpatruunoita jne.

Älä laita pakastimeen hiilihappoa sisältäviä tai poreilevia juomia. Mehujäät voivat aiheuttaa kylmävammoja, jos ne nautitaan suoraan jääkaappipakastimesta otettuina.

Älä koske pakastettuihin tuotteisiin kostein tai märin käsin, sillä koskettaminen voi aiheuttaa ihon hankautumista tai kylmävammoja. Pakastimeen ei saa laittaa pulloja tai tölkkejä. Sisällön jäätyessä ne voivat haljeta.

Noudata valmistajien ilmoittamia säilytysaika-suosituksia. Lue vastaavat ohjeet.

Älä anna lasten käsitellä säätöpainikkeita tai leikkiä laitteella. Jääkaappipakastin on painava. Sen siirtämisessä on noudatettava varovaisuutta. Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttaminen tai muutosten tekeminen laitteeseen on vaarallista.

Älä säilytä herkästi syttyviä kaasuja tai nesteitä jääkaappipakastimessa.

Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdon saa suorittaa vain valmistaja, sen huoltoedustaja tai pätevä henkilö vaaratilanteiden välttämiseksi.

Vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Tätä jäähdytyslaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi sisäänrakennettuna laitteena.

Tämä laite on tarkoitettu elintarvikkeiden säilyttämiseen kotitalous- ja muussa käytössä kuten

- liikkeiden, toimistojen ja muiden työtilojen henkilökunnan keittiöissä
 - maataloissa tai hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden huoneissa
- aamiaismajoituksissa;
- catering- ja muissa tukkukauppakäytöissä.

Varmista, että laitteen tuuletusaukot tai kalusteeseen sijoitetun laitteen ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa.

Älä käytä mekaanisia laitteita, tarvikkeita tai muita valmistajan suosittelemattomia välineitä sulatustoiminnan nopeuttamiseen.

Älä vahingoita kylmäainepiiriä.

Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruoan säilytyslokeroissa, elleivät ne ole valmistajan hyväksymiä.

Älä säilytä laitteessa räjähdysvaarallisia aineita kuten aerosolipurkkeja, joissa on herkästi syttyviä ponnekaasuja.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) toimesta, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, ellei heitä valvota tai heille ole annettu ohjeita laitteen käytöstä henkilön turvallisuudesta vastuussa olevan ihmisen toimesta. Lapsia tulee valvoa, etteivät he leiki laitteella.

– **VAROITUS:** Varmista, että laitteen tuuletusaukot tai kalusteeseen sijoitetun laitteen ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa.

– **VAROITUS:** Älä käytä mekaanisia laitteita, tarvikkeita tai muita valmistajan suosittelemattomia välineitä sulatustoiminnan nopeuttamiseen.

– **VAROITUS:** Älä vahingoita kylmäainepiiriä.

– **VAROITUS:** Älä käytä sähkölaitteita laitteen ruoan säilytyslokeroissa, elleivät ne ole valmistajan hyväksymiä.

– **VAROITUS:** Kylmäsäilytyslaitteet – erityisesti tyypin I jääkaappipakastimet – eivät välttämättä toimi tasaisesti (laitteen sisältö voi sulaa tai pakastinosan lämpötila nousta liian lämpimäksi), jos laitteet on säädetty laitteelle tarkoitetun lämpötila-alueen kylmimpään päähän pitkäksi aikaa kerrallaan;

– **VAROITUS:** Jos luukuissa tai kansissa on lukot ja avaimet, on avaimet pidettävä poissa lasten ulottuvilta eikä niitä tule säilyttää kylmäsäilytyslaitteen läheisyydessä, etteivät lapset lukitsisi itseään vahingossa laitteen sisälle.

– **VAROITUS:** Laitteessa käytetty kylmäaine ja eristemateriaalit on hävitettävä erityisten ohjeiden mukaan.

– **VAROITUS:** Varmista laitetta asentaessasi, että virtajohto ei ole puristuksissa tai vahingoittunut.

– **VAROITUS:** Älä laita useita kannettavia haaroitusrasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen taakse. Lapset voivat lastata kylmäsäilytyslaitteita ja ottaa niistä tavaroita 3-8 ikävuodesta alkaen.

Vältä ruoan pilaantumista noudattamalla seuraavia ohjeita:

– Oven pitkäaikainen auki pitäminen voi aiheuttaa merkittävän lämpötilan nousun laitteen sisällä.

– Puhdista ruoan kanssa kosketuksissa olevat pinnat ja veden poistojärjestelmät säännöllisesti.

– Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin; huuhtelee veden tuloon kytketty vesijärjestelmä, jos vettä ei ole käytetty 5 vuorokauteen.

– Säilytä raaka liha ja kala asianmukaisissa astioissa jääkaapin sisällä niin, että ne eivät pääse kosketuksiin muun ruoan kanssa tai valumaan niiden päälle.

– Kahden tähden pakastinlokerot soveltuvat jäädytetyn ruoan säilytykseen, jäätelön ja jääpalojen säilytykseen ja valmistukseen.

– Yhden, kahden ja kolmen tähden pakastinlokerot soveltuvat tuoreen ruoan pakastamiseen.

– Jos kylmäsäilytyslaite on tyhjiillään pitkän aikaa, sammuta se, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä ovi auki, ettei laitteen sisään pääse muodostumaan homeita.

Sähkökytkentä

VAROITUS

Laite on maadoitettava asianmukaisesti oman turvallisuutesi tähden. Tämän laitteen virtajohdossa on maadoitettu pistotulppa, joka sopii tavalliseen maadoitettuun pistorasiaan sähköiskun vaaran minimoimiseksi.

Tämä kylmäsäilytyslaite edellyttää tavallisen 220-240 VAC 50 Hz virtalähteen ja maadoituksen.

Tätä kylmäsäilytyslaitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi vaihtosuuntaajan kanssa.

Johto on kiinnitettävä laitteen taakse eikä sitä saa jättää roikkumaan onnettomuuksien välttämiseksi.

Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Tartu aina tukevasti pistokkeeseen ja vedä se irti pistorasiasta.

Älä käytä jatkojohtoa tämän laitteen kanssa. Jos virtajohto on liian lyhyt, pyydä pätevää sähköasentajaa tai huoltoteknikkoa asentamaan pistorasia laitteen lähelle. Jatkojohdon käyttö voi vaikuttaa negatiivisesti laitteen toimintaan. Virheellinen maadoituksen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun vaaran. Jos virtajohto on vahingoittunut, pyydä pätevää huoltamoa vaihtamaan se.

Käyttöilmasto

Tietoa laitteen käyttöilmastosta on laitteen arvokilvessä. Siinä ilmoitetaan, missä ympäristön lämpötilassa (eli huoneenlämpötilassa, jossa laitetta käytetään) laite toimii kunnolla.

Käyttöilmasto	Sallittu ympäristön lämpötila
SN	+10 °C - +32 °C
N	+16 °C - +32 °C
ST	+16 °C - +38 °C
T	+16 °C - +43 °C

Huomio : Ota huomioon ympäristön lämpötila-alueiden raja-arvot ilmastoluokille, joille kylmäsäilytyslaite on suunniteltu, ja sen, että sisäisiin lämpötiloihin voivat vaikuttaa muun muassa kylmälaitteen sijainti, ympäristön lämpötila ja oven aukaisutiheys, lämpötilan säätölaitteen asetuksia voidaan tarvittaessa joutua vaihtelevaan näiden tekijöiden huomioon ottamiseksi.

Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdon saa suorittaa vain valmistaja, sen huoltoedustaja tai pätevä henkilö vaaratilanteiden välttämiseksi.



Huomio: Jos laitetta käytetään ympäristössä, joka ei vastaa suosituksia (ts. sallittujen lämpötilarajoitusten ulkopuolella), laite ei välttämättä kykene ylläpitämään haluttua sisälämpötilaa.

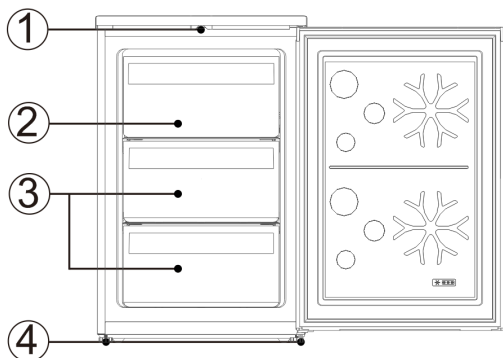
Lukot

Jos jääkaapissa on lukko, pidä avain lasten ulottumattomissa ja poissa laitteen läheisyydestä, etteivät lapset lukitse itseään vahingossa laitteen sisään. Kun kuin hävität vanhan jääkaapin, irrota kaikki lukot tai salvat.

Freoniton

Jääkaapissa käytetään freonittomia kylmäaineita (R600a) ja ympäristöystävällisiä vaahtomuovimateriaaleja (syklopentaani), jotka eivät aiheuta otsonikerroksen vaurioita ja joilla on hyvin pieni vaikutus ilmaston lämpenemiseen. R600a on helposti syttyvä. Se on suljettu jäähdytysjärjestelmään eikä se vuoda normaalikäytössä. Jos kylmäainepiirin vaurio aiheuttaa kylmäainevuodon, muista pitää laite poissa avotulesta ja avaa ikkunat tuuletusta varten mahdollisimman nopeasti.

II. Laitteen ominaisuudet



Nro	Kuvaus
1	Säätöpaneeli
2	Pakastelokeron läppäkansi
3	Pakastelokerot vetolaatikot
4	Säätöjalat

Teknologisten innovaatioiden takia tähän käyttöohjeeseen tuotekuvaukset eivät välttämättä täysin vastaa omaa jääkaappiasi. Tarkat tiedot vastaavat lopullista tuotetta.

III. Käyttövalmistelut

Asennuspaikka:

1. Ilmanvaihto

Valitse jääkaapin asennuspaikaksi alue, jossa on hyvä ilmanvaihto ja joka on kaukana kuumuudenlähteistä. Älä sijoita jääkaappia kuumuudenlähteiden, kuten liedен, läheisyyteen. Vältä suoraa auringonvaloa, mikä auttaa jäähdytystehokkuutta ja pienentää energiankulutusta. Älä sijoita jääkaappia kosteaan paikkaan, jotta se ei ruostu ja jotta vuotoja ei ilmene. Huoneen, johon jääkaappi on asennettu, kokonaispinta-ala jaettuna jääkaapin kylmäaineen määrällä, ei saa olla alle 8 g/ M³.

Huomio: Jääkaappiin ladatun kylmäaineen määrä löytyy tyyppikilvestä.

2. Lämmönjohtotila

Jääkaappi tuottaa ympäristöönsä lämpöä toiminnan aikana. Näin ollen jääkaapin yläpuolella pitäisi olla vähintään 30 mm tyhjää tilaa, molemmilla sivuilla vähintään 100 mm ja takana vähintään 50 mm. (tehdasasetus)

Mitat millimetreinä:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F	
549	557	845	915	1058	125	50	100	BD-98

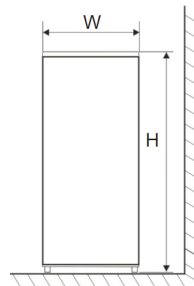


Fig. 1

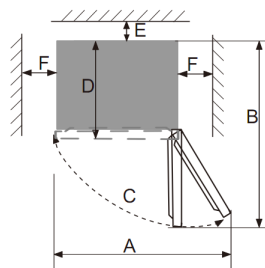


Fig. 2

Huomio : Kuvissa 1 ja 2 ilmoitetaan tuotteen tilavaatimukset.(tehdasasetus)

3. Tasainen pinta

Asenna jääkaappi tasaiselle ja tukevalle pinnalle (lattialle), sillä muuten se altistuu värähtelylle ja melulle. Jos jääkaappi asennetaan lattiamateriaaleille kuten kokolattiamatolle, olkimatolle tai polyvinyylikloridimatolle, sen alle on laitettava kiinteät alustalevyt, jotta estetään lämmön haihtumisesta johtuvat värimuutokset.



Laitteen tai sisäinrakennetun rakenteen ympärillä on oltava esteetön ilmanvaihto.

Käyttövalmistelut

1. Seisonta-aika

Kun jääkaappi on asennettu asianmukaisesti ja puhdistettu huolellisesti, älä kytke sitä päälle välittömästi. Kytke laitteeseen virta annettuasi sen seistä vähintään tunnin, jotta se toimii asianmukaisesti.

2. Puhdistus

Poista lisätarvikkeet jääkaapin sisältä ja pyyhi sen sisäpinnat pehmeällä pyyhkeellä.

3. Kytkeminen päälle

Käynnistä kompressorin kytkemällä pistoke pistorasiaan. Avaa jääkaapin ovi tunnin kuluttua, ja jos jääkaapin sisälämpötila laskee huomattavasti, se osoittaa, että jäähdytysjärjestelmä toimii normaalisti.

4. Ruoan säilytys

Kun jääkaappi on ollut toiminnassa jonkin aikaa, jääkaapin sisäistä lämpötilaa ohjataan automaattisesti käyttäjän lämpötila-asetuksen mukaisesti. Kun jääkaappi on jäähtynyt kokonaan, voit laittaa sen sisään elintarvikkeita, jotka jäähtyvät tavallisesti 2~3 tunnissa. Kesällä lämpötilan ollessa korkeampi elintarvikkeiden jäähtymiseen menee yli 4 tuntia (yritä avata jääkaapin ovi mahdollisimman vähän ennen kuin sisäinen lämpötilatavoite on saavutettu).



Jos jääkaappi asennetaan kosteaan paikkaan, tarkista, että maadoitusjohto ja vuotojen varalta asennettu virtakatkaisin ovat kunnossa. Jos värähtelyääniä syntyy jääkaapin kosketuksesta seinään tai jos seinä mustenee ilman konvektion takia kompressorin läheisyydessä, siirrä jääkaappia kauemmas seinästä. Jääkaapin asettaminen saattaa aiheuttaa häiritsevää melua tai kuvien sekoittumista matkapuhelimissa, lankapuhelimen, radion ja television häiriöitä, joten yritä pitää jääkaappi mahdollisimman etäällä tällaisista laitteista.

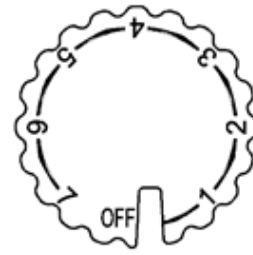
IV. Toiminnot

Lämpötilan valinta

Voit säätää laitteen lämpötilaa termostaattivalitsinta kääntämällä.

- Voit säätää termostaatin välille 1-7.
- 1 on lämpimin asetus.
- 7 on kylmin asetus.
- Suositeltu asetus on 4.
- Aseta valitsin OFF-asentoon, jos haluat sammuttaa jäähdystoiminnon.

Laitteen sisäinen lämpötila voi vaihdella ympäristön lämpötilan, laitteen sisällä olevien tuotteiden määrän ja oven avaamistiheyden mukaan.



V. Elintarvikkeiden säilytysohjeet

Elintarvikkeiden säilytyspaikat

Pakastustila :

Elintarvikkeiden pitkäaikainen säilytys: Pakastinlokero, jonka lämpötila on yleensä alle -18 °C, sopii pitkäaikaiseen elintarvikkeiden säilytykseen. Noudata kuitenkin ruokapakkauksissa ilmoitettua parasta ennen -päiväystä.

Pakastelokero: Käytetään pakasteiden säilytykseen; leikkaa suuret liha- tai kalapalat pienemmiksi, pakkaa ne erikseen pakastuspusseihin ja jaa tasaisesti pakastelokeron sisälle.

Pikapakastustoiminto

- (1) Lue pikapakastustoiminnosta "Toiminto" -osiosta.
 - (2) Tavalliseen pakastukseen verrattuna pikapakastustoiminnon avulla ruokaan muodostuu vähemmän suuria jääkiteitä. Pikapakastuksessa ruoan sisältämä vesi jäätyy pieniksi kiteiksi solukalvoja rikkomatta. Näin solun sisällä olevaa nestettä ei valu hukkaan sulatuksen yhteydessä, ja ruoan alkuperäinen tuoreus ja ravintosisältö säilyvät.
 - (3) Pikapakastustoiminto on suunniteltu säilyttämään pakastetun ruoan ravintosisällön, koska ruoka jäätyy mahdollisimman nopeasti. Pikapakastus käyttää enemmän energiaa tavalliseen pakastukseen verrattuna.
- ★ Anna kuumen ruoan jäähtyä huoneenlämpöiseksi, ennen kuin laitat sen pakastinlokeroon.
 - ★ Älä laita nesteitä sisältäviä lasia-astioita tai juomatölkkejä pakastinlokeroon välttääksesi niiden puhkeamisen nesteen tilavuuden kasvaessa jäätyneen seurauksena.
 - ★ Jaa ruoka sopivan kokoisiksi annoksiksi
 - ★ Ruoka kannattaa pakata pusseihin ennen pakastamista. Pakastuspussin tulee olla kuiva, etteivät eri pakkauksen jäädy toisiinsa kiinni pakastimessa. Pakkaa tai peitä ruoka materiaaleilla, jotka ovat kestäviä, mauttomia, ilma- ja vesitiiviitä, myrkyttömiä ja saasteettomia välttääksesi ristikontaminaation ja hajujen siirtymisen.

Vinkkejä valmispakasteiden ostamiseen

1. Noudata valmispakasteiden säilytysohjeita. Voit säilyttää pakasteita tähtien luokituskilpeen merkityn ajan. Tämä tarkoittaa säilyvyyttä pakkauksiin merkittyyn "parasta ennen x" -päiväykseen saakka.
2. Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikeassa lämpötilassa
3. Varmista, että pakasteen pakkaus on ehjä.
4. Osta kaupassa käydessäsi pakasteet viimeiseksi.
5. Yritä pitää pakasteet yhdessä sekä kaupassa että kotimatalla, sillä niin ne pysyvät kylmempinä.
6. Älä osta pakasteita, ellei voi laittaa niitä pakastimeen heti. Useimmissa supermarketeissa ja rautakaupoissa on myytävänä kylmälaukkuja. Ne pitävät pakasteet kylminä pidempään.
7. Kaikkia ruokia ei tarvitse sulattaa ennen keittämistä. Vihannekset ja pasta voidaan lisätä suoraan kiehuvaan veteen tai höyrykeittää ne. Jäätynyt kastike ja keitot voidaan laittaa kasariin hiljaa kuumenemaan, kunnes ne sulavat.
8. Osta hyvännälaatuisia elintarvikkeita ja käsittele niitä mahdollisimman vähän. Kun ruokia pakastetaan pienissä erissä, niiden jäätymiseen ja sulattamiseen menee vähemmän aikaa.
9. Arvioi pakastettavan ruoan määrä. Jos pakastat suuria määriä tuoretta ruokaa, säädä lämpötilan hallintavalitsin matalalle ja laske pakastimen lämpötilaa. Näin ruoka voidaan pakastaa nopeasti, jolloin sen tuoreus säilyy.

Jääpalamuotin käyttö

Laita jääpalamuotti pakastinlokeroon yläosaan, jotta se jäätyy mahdollisimman nopeasti.

VI. Erikoisvinkkejä

Jääkaappipakastimen siirtäminen

•Sijainti

Älä asenna jääkaappipakastinta kuumuudenlähteen, kuten hellan, boilerin tai lämmityslaitteen läheisyyteen. Vältä laitteen sijoittamista suoraan auringonpaisteeseen ulkorakennukseen tai lasiverrannalle.

•Tasaaminen

Tasaa jääkaappipakastin käyttämällä sen etuosassa olevia säädettäviä jalkoja. Jos jääkaappipakastin ei ole vaakasuorassa, sen oven tiivisteiden tiivistyskyky heikkenee tai laitteessa voi ilmetä toimintahäiriöitä.

Odota 4 tuntia jääkaappipakastimen asennuksen jälkeen ennen käytön aloittamista, jotta kylmäaine tasaantuu.

•Asennus

Älä peitä tai tuki laitteen ilmareikiä tai rutilöitä.

Jos olet poissa pitkän aikaa

- Jos laitetta ei käytetä useaan kuukauteen, sammuta se ja kytke pistoke irti pistorasiasta.
- Ota kaikki elintarvikkeet pois jääkaapista.
- Puhdista ja kuivaa sisäpuoli hyvin. Jätä ovi raolleen, ettei laitteen sisään muodostu homeita. Estä oven sulkeutuminen fyysisesti tai irrota ovi tarvittaessa.
- Säilytä puhdistettu laite kuivassa, tuuletetussa paikassa ja kaukana lämmönlähteistä, aseta laite varovasti aläkä aseta raskaita esineitä sen päälle.
- Varmista, että lapset eivät pääse leikkimään laitteella.

VII. Kunnossapito ja puhdistus



Irrota virtajohto ennen puhdistamista. Älä kytke tai irrota pistoketta märällä kädellä, koska se aiheuttaa sähköiskun ja loukkaantumisen vaaran. Älä kaada vettä suoraan jääkaapille, jotta vältät ruostumisen, sähkövuodot ja onnettomuudet. Älä kurota kättäsi jääkaapin pohjalle, koska terävät metallikulmat voivat raapia sinua.

Ulkoinen ja sisäinen puhdistus

Jääkaapin sisällä olevan ruoan jäänteet voivat saada aikaan pahaa hajua, joten jääkaappi on puhdistettava säännöllisesti. Puhdista tuoreen ruoan osasto kerran kuukaudessa.

Irrota kaikki hyllyt, vihanneslokero, pullotelinet, kannet, laatikot jne. ja puhdista ne pehmeällä pyyhkeellä tai pesusienellä ja lämpimällä vedellä ja neutraalilla pesuaineella.

Poista jääkaapin takapaneeliin ja sivulevyihin kertynyt pöly säännöllisesti.

Huuhtelee pesuaine puhdistuksen jälkeen puhtaalla vedellä ja pyyhi sitten kuivaksi.



Älä käytä piikkiharjaa, teräslankaharjaa, pesuainetta, saippuajauhetta, emäksistä pesuainetta, bentseeniä, bensiniä, happoa, kuumaa vettä ja muita syövyttäviä tai liuottavia aineita kaapin pinnan, oven tiivisteiden, muovisten lisäosien jne. puhdistamiseen vaurioiden välttämiseksi.

Kuivaa oven tiiviste varovasti, puhdista ura puisella, puuvillaan käärityllä syömäpuikolla. Kiinnitä puhdistuksen jälkeen ensin oven tiiviste neljä kulmaa, ja upota se osa kerrallaan oveen olevaan uraan.

Virtalähteen katkokset tai jäähdytysjärjestelmän viat

• Huolehdi pakastetuista elintarvikkeista, jos kylmäsäilytyslaite ei toimi pitkään (kuten virransyöttö keskeytyy tai jäähdytysjärjestelmässä ilmenee vika).

• Pyri avaamaan jääkaapin ovea mahdollisimman harvoin. Näin ruoka säilyy tuoreena pitkään myös kesäaikaan.

• Jos sinulle ilmoitetaan virransyötön katkoksesta etukäteen :

- 1) Säädä termostaatti kylmälle tuntia ennen katkosta, jotta ruoka jäätyy täysin (Älä laita laitteeseen uutta ruokaa tämän ajan kuluessa!). Palauta lämpötila alkuperäiseen asetukseen, kun virransyöttö palautuu normaaliksi.
- 2) Voit myös valmistaa jäätä vesitiiviiseen astiaan ja laittaa sen pakastimen yläosaan pidettäväksi tuoreiden elintarvikkeiden varastointiaikaa.



Huomio: Kun jääkaappi on käytössä, sitä on parasta käyttää jatkuvasti. Älä keskeytä sen käyttöä normaalioloissa, jotta laitteen käyttöikä ei lyhene.

Sulatus

Jonkin ajan käytön jälkeen pakastinlokero sisäseinämiin (tai lauhduttimeen) muodostuu ohut huurrekerros, joka voi vaikuttaa pakastustehoon, jos huurretta on yli 5 mm paksuudella. Raaputa tässä tapauksessa huurre varovasti pois lastalla. Älä käytä metallisia tai teräviä välineitä. Huurre on poistettava noin 3 kuukauden välein. Jos muodostuva huurre haittaa pakastusta tai ruoan ottamista pakastuslokerosta, poista huurre välittömästi. Poista huurre seuraavia ohjeita noudattaen:

1. Ota ruoka pois lokeroista, katkaise laitteesta virta, avaa jääkaapin ovi ja poista lokero sisäseinämissä oleva huurre varovasti lastalla. Voit laittaa kuumavesiastian jääkaappipakastimeen sulattamisen nopeuttamiseksi. Kun huurrepalat alkavat sulaa, irrota ne lastalla ja poista pakastinlokerosta.
2. Puhdista jääkaappipakastimen sisäosat sulattamisen jälkeen ja kytke virta takaisin päälle.

Turvataarkastus ja huolto

Onko virtajohto rikki tai vahingoittunut?

Onko pistoke tukevasti pistorasiassa?

Onko virtapistoke ylikuumentunut?



Huomio: Jos sähköjohto ja pistoke vahingoittuvat tai pölyntyvät liiallisesti, seurauksena voi olla sähköisku ja tulipalo. Jos vikoja ilmenee, kytkke pistoke irti pistorasiasta ja ota yhteys jälleenmyyjään.

Osien purkaminen.

Hylly:

Pidä kiinni hyllyn toisesta päästä, nosta ylöspäin ja vedä ulos.

Nostokansi:

Pidä nostokansi vaakatasossa, kohdista se oikealla olevan kääntyvän akselin kanssa ja vedä ulospäin irrottaaksesi;



Älä sulje jääkaapin ovea nostokannen ollessa avoinna, jottei jääkaapin ovi vahingoitu!

VIII. Nopea vika-analyysi ja ratkaisu

Jokaisen pienen vian korjaamiseen ei tarvita pätevää teknikkoo. Voit yrittää ratkaista joitakin ongelmia itse.

Tapaus	Tarkastus	Ratkaisut
• Laite ei jäähtyä	• Onko virtapistoke kytketty irti? • Ovatko katkaisimet tai sulakkeet viallisia? • Ei sähkövirtaa tai johto on rikki?	• Kytke pistoke uudelleen. • Avaa ovi ja tarkista, palaako valo.
•Epänormaali ääni	• Onko jääkaappi vakaa? • Onko jääkaappi kiinni seinässä?	• Jääkaapin jalkojen säätäminen. • Siirrä kauemmas seinästä.
•Heikko jäähdysteho	• Onko jääkaapissa kuumaa ruokaa tai liikaa ruokaa? • Avataanko ovi liian usein? • Estääkö ruokapakkaus oven sulkeutumisen? • Onko laite suorassa auringonvalossa tai hellan lähellä? • Ilmanvaihto? • Lämpötilan säätö liian korkea?	• Laita jääkaappiin vain jäähtynyttä ruokaa. • Tarkista asia ja sulje ovi. • Siirrä jääkaappi pois kuumuudenlähteen läheltä. • Tee tilaa hyvälle ilmanvaihdon. • Säädä sopiva lämpötila.
•Paha haju jääkaapissa	• Pilaantunutta ruokaa? • Onko jääkaappi puhdistettava? • Onko jääkaapissa voimakkaanmakuista ruokaa?	• Heitä pilaantunut ruoka pois. • Puhdista jääkaappi. • Pakka voimakkaanmakuinen ruoka tiiviisti.



Huomio: Jos nämä neuvot eivät auta, älä yritä purkaa laitetta osiin ja korjata sitä itse. Kokemattomien henkilöiden suorittamat korjaukset voivat johtaa tapaturmaan tai laitehäiriöön. Ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Tämän laitteen saa huoltaa vain valtuutettu asentaja ja huollossa on käytettävä vain alkuperäisiä varaosia.

Jos laite on pitkän aikaa käyttämättömänä, irrota se virtalähteestä, tyhjennä ruokatarvikkeista ja puhdista laite. Jätä ovi raolleen, jotta sisälle ei muodostu epämiellyttäviä hajuja.

IX. Sertifikaatit

Sähkö tiedot

Tämä sähkölaite on maadoitettava.

Tässä laitteessa on virtapistoke, joka sopii kaikkiin teknisiin tietoja vastaaviin kotitalouksien pistorasioihin.

Jos asennettu pistoke ei sovi pistorasioihin, se on poistettava ja hävitettävä huolellisesti. Hylättyä pistoketta ei saa työntää pistorasiaan mahdollisen sähköiskun välttämiseksi.

Tämä tuote on ETY:n direktiivien mukainen.

X. Ohjeet turvalliseen hävittämiseen

Hävittäminen

Vanhoilla laitteilla on vielä hieman jäännösarvoa jäljellä. Ympäristöystävällinen lähestymistapa takaa sen, että arvokkaita raaka-aineita ei joudu hukkaan.

Laitteessa käytetty kylmäaine ja eristemateriaalit on käsiteltävä erityisten ohjeiden mukaan. Varmista, että laitteen takana olevat putket eivät ole rikki ennen käsittelyä.

Ajan tasalla olevaa tietoa vanhojen laitteiden ja niiden pakkausmateriaalien hävittämisestä saat paikallisilta viranomaisilta.

Laitteen oikea hävitystapa	
	Tämä merkintä ilmaisee, että tämä tuote tulee toimittaa asianmukaiseen ongelmajätteiden kierrätyspisteeseen tavanomaisten kotitalousjätteiden keruupisteen sijaan kaikkialla EU:n alueella. Valvomattomasta jätteiden hävityksestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristövahinkojen tai terveydelle vaarallisten haittojen estämiseksi on laite kierrätettävä vastuullisella tavalla. Näin edistät myös materiaaliressurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite asianmukaiseen kierrätykseen tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta laite on ostettu. Jälleenmyyjä voi toimittaa tuotteen ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Hävittämistä koskevia varoituksia

- Jääkaapissa käytetty kylmäaine ja syklopentaanivaaho ovat syttyviä. Kun jääkaappi romutetaan, se on pidettävä poissa palolähteistä ja käsittely on suoritettava erikoistuneen kierrätysyrityksen toimesta. Laitetta ei saa hävittää polttamalla ympäristövahinkojen ja muiden vahingon estämiseksi.
- Kun jääkaappi romutetaan, pura ovet ja poista ovien ja hyllyjen tiiviste. Laita ovet ja hyllyt asianmukaiseen paikkaan, jotta lapset eivät jää loukkuun laitteen sisälle.

Pääsy huoltokorjauksiin, kuten Internet-verkkosivut, osoitteet, yhteystiedot.

- Malli no: HPK98F

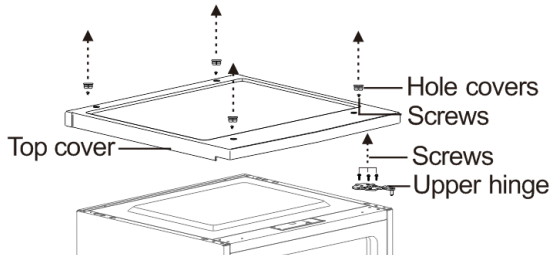
- Keskushuollon yhteystiedot:

Osoite	Hämeenkatu 5A Tampere
Puhelin numero	+358400290400
Kotisivut	www.kodinkonetukku.fi
QR koodi	390833
Asiaankuuluvat tiedot varaosien tilaamisesta suoraan tai muiden valmistajan, maahantuojaan tai valtuutetun edustajan toimittamien kanavien kautta;	www.kodinkonetukku.fi
Vähimmäisaika, jonka aikana laitteen korjaamiseen tarvittavia varaosia on saatavilla;;	7 vuotta
Ohjeet mallitietojen löytämiseen tuotetietokannasta, sellaisena kuin ne määritellään asetuksessa (EU) 2019/2019 web-linkin avulla, joka linkittää tuotetietokantaan tallennetut mallitiedot tai linkin tuotetietokantaan ja tietoihin kuinka löytää mallitunniste tuotteesta.)	www.kodinkonetukku.fi

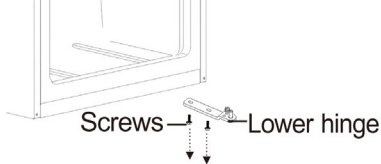
- **Huomaa:** Palvelusivuston osoite tai yhteyshenkilön puhelinnumero voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Vahvista, onko keskushuolto suoraan sidoksissa yhtiöömme, kun tarvitset palveluja.

Oven avautumissuunnan vaihto

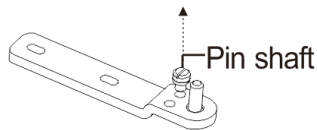
1. Varmista, että jääkaapin pistoke on kytketty irti.
2. Irrota aukkojen tulpat ja ruuvit, ja irrota sitten yläkansi ja poista yläsaranan oveen kiinnittävät kolme ruuvia. Irrota sitten sarana.



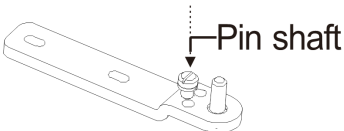
3. Irrota pakastimen lokeron ovi kaapista.
4. Irrota alemman saranan kaapin oikealle puolelle kiinnittävät ruuvit, ja irrota sitten sarana.



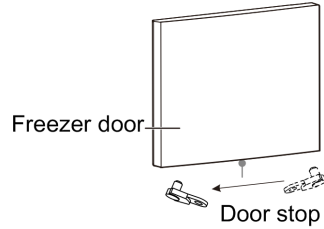
5. Irrota tiiviste ja mutteri, joka kiinnittää tapin akselin alemman saranan oikeanpuoleiseen aukkoon. Irrota sitten akseli.



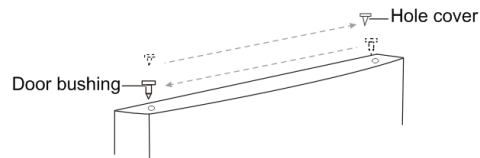
6. Laita tapin akselialempaan saranan vasemmanpuoleiseen aukkoon. Kiinnitä akseli tiivisteellä ja mutterilla.



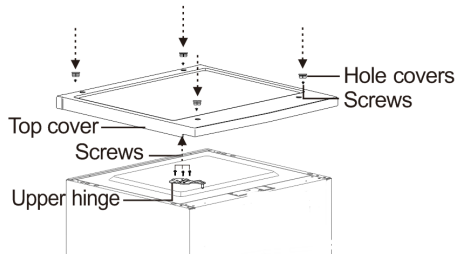
7. Asenna alempi sarana kaapin vasempaan reunaan. Irrota ruuvi, joka kiinnittää oven pakastinosaston oven pysäyttimen oikeasta alareunasta. Irrota sitten oven pysäytin ja asenna se vasempaan alareunaan.



8. Asenna pakastinlokero ovi.
9. Siirrä oven holkki pakastimen oven oikeasta yläreunasta oven vasempaan yläreunaan. Siirrä vasen aukon tulppa oikealle puolelle.



10. Kiinnitä ylempi sarana kaapin vasempaan yläreunaan kolmella aikaisemmin irrottamallasi ruuvilla. Ennen kuin kiristät ylemmän sarakkeen ruuvit, varmista että oven yläreuna on tasoissa kaapin kanssa ja että kumitiiviste tiivistää kunnolla.
11. Asenna yläkansi kaappiin.



FRYSSKÅP

BRUKSANVISNING

HPK98F

Bästa användare. Denna bruksanvisning innehåller grundläggande information om produkten, hur att använda den, felsökning och åtgärder vid fel. Var god spara denna bruksanvisning för att bättre kunna förstå och använda denna produkt.

XI. SÄKERHET



VARNING!

Det är farligt för andra personer än auktoriserade servicetekniker att utföra service eller reparationer där locken måste avlägsnas. För att undvika risken för elchock, försök inte att själv reparera denna apparat.

VARNING!

Risk med brand/brännbara materiel.



Säkerhetstips

Använd inte elektriska apparater såsom en hårtork eller värmare för att avfrosta kylskåpet/frysén.

Behållare med lättantändliga gaser eller vätskor kan läcka vid låga temperaturer.

Förvara inte behållare med brännbara material såsom sprejburkar, patroner för brandsläckare, mm i kylskåpet/frysén.

Placera inte kolsyrade eller brusande drycker i frysfacket. Ispinnar kan förorsaka "frostbrännskador". vid förtäring direkt från kylskåpet/frysén.

Ta inte ut artiklar ur kylskåpet/frysén när dina händer är fuktiga/våta eftersom detta kan förorsaka hudskador eller "frostbrännskador". Flaskor eller burkar får inte placeras i frysfacket eftersom de kan sprängas när innehållet fryser till is.

Tillverkarnas rekommenderade förvaringstider ska efterlevas. Se relevanta anvisningar.

Tillåt inte barn att manipulera inställningarna eller leka med kylskåpet/frysén. Kylskåpet/frysén är tung. Var försiktig när du flyttar den. Det är farligt att ändra specifikationen eller försöka modifiera denna produkt på något sätt.

Förvara inte lättantändliga gaser eller vätskor i kylskåpet/frysén.

Om nätsladden är skadad måste den, för att undvika faror, bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller annan på liknande sätt kvalificerad person.

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp eller som saknar erfarenhet och kunskap om de övervakas och har erhållit anvisningar om apparatens användning på ett säkert sätt och förstår riskerna med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte övervakas.

Denna kylapparat är inte avsedd för inbyggnad.

Denna apparat är avsedd för användning i hemmiljö och liknande applikationer såsom

- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- jordbruksbyggnader och av gäster i hotell, motell och andra gästmiljöer;
- miljöer av typen bed and breakfast;
- catering och liknande icke-detaljhandelsapplikationer.

Håll ventilationsöppningar i apparatens hölje eller den inbyggda strukturen fria från hinder.

Använd inte mekaniska eller andra hjälpmedel för att påskynda avfrostningen om de inte rekommenderas av tillverkaren.

Skada inte kylmedelskretsen.

Använd inte elektriska apparater i apparaten om de inte rekommenderas av tillverkaren.

Förvara inte explosiva ämnen såsom aerosolburkar med lättantändliga drivgaser i denna apparat.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp, ej heller av personer som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, utom i sådana fall då de erhållit vägledning eller instruktion i apparatens handhavande från en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

– **VARNING:** Håll ventilationsöppningar i apparatens hölje eller den inbyggda strukturen fria från hinder.

– **VARNING:** Använd inte mekaniska eller andra hjälpmedel för att påskynda avfrostningen om de inte rekommenderas av tillverkaren.

– **VARNING:** Skada inte kylmedelskretsen.

– **VARNING:** Använd inte elektriska apparater i apparaten om de inte rekommenderas av tillverkaren.

– **VARNING:** Kylapparater – speciellt en kylapparat av Typ I – får inte arbeta kontinuerligt under en längre tid (vid t.ex. avfrostning eller om temperaturen i frysacket är för hög) om den är placerad där omgivningstemperaturen är lägre än den för vilken apparaten är konstruerad;

– **VARNING:** Om kylapparatens dörr är försedd med en låsanordning ska nycklarna förvaras utom räckhåll för barn för att förhindra att de låses inne i skåpet.

– **VARNING:** Det i apparaten använda kylmedlet ska bortskaffas i enlighet med speciella bestämmelser.

– **VARNING:** Säkerställ när apparaten placeras på användningsplatsen att nätsladden inte kläms eller skadas.

– **VARNING:** Placera inte grenuttag eller portabla kraftkällor bakom apparaten.

Barn mellan 3 och 8 år kan tillåtas placera och ta ut artiklar ur kylapparaten.

Var god observera följande för att undvika att matvarorna förorenas:

– Att hålla dörren öppen länge kan avsevärt höja temperaturen i kylutrymmet.

– Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med matvaror och åtkomliga dräneringssystem.

– Rengör vattentankar om de inte har använts inom 48 timmar. Spola igenom vattensystem om de inte har använts inom 5 dygn.

– Förvara rått kött och färsk fisk i lämpliga behållare i kylskåpet så att de inte kommer i kontakt med eller droppar på andra matvaror.

– Tvåstjärniga frysack kan användas för förvaring av förfrysade matvaror, förvaring eller tillverkning av glass och iskuber.

– En-, två- och trestjärniga frysack är inte lämpliga för infrysning av färska matvaror.

– Om apparaten lämnas tom under en längre tid, stäng av den, avfrost, rengör och torka den och lämna dörren öppen för att förhindra mögelbildning i apparaten.

Elektrisk anslutning

⚡VARNING⚡

Denna apparat ska skyddsjordas för din säkerhet. Nätsladden på denna apparat är försedd med jordad stickkontakt som passar i det trepoliga eluttaget för att minimera risken för elchock.

Detta kylskåp ska kraftförsörjas från ett standard 220 - 240 VAC 50 Hz eluttag med skyddsjordning.

Detta kylskåp är inte konstruerad för användning med en omriktare.

Nätsladden ska fästas bakom apparaten och får inte lämnas utsatt eller hängande för att förhindra personskada.

Koppla aldrig bort kylskåpet genom att dra stickkontakten ur eluttaget. Grip alltid ordentlig i stickkontakten och dra den rakt ut från eluttaget.

Använd inte en förlängningssladd med denna apparat. Om nätsladden är för kort, låt en kvalificerad elektriker installera ett uttag nära apparaten. Användning av en förlängningssladd kan negativt påverka elkraftförsörjningen.

Felaktig anslutning av den jordade stickkontakten kan resultera i elchock. Om nätsladden är skadad ska den bytas av ett auktoriserat servicecenter.

Klimatområde

Informationen om apparatens klimatområde anges på typskylten. Den anger i vilken omgivningstemperatur (det vill säga, rumstemperaturen i vilken apparaten arbetar) apparatens funktion är optimal (korrekt).

Klimatområde	Tillåten omgivningstemperatur
SN	från + 10 °C till + 32 °C
N	från + 16 °C till + 32 °C
ST	från + 16 °C till + 38 °C
T	från + 16 °C till + 43 °C

Observera: Med ledning av gränsvärdena för omgivningstemperaturområdet för vilket apparaten är konstruerad och det faktum att den invändiga temperaturen kan påverkas av faktorer såsom kylapparatens placering, omgivningstemperaturen och dörröppningsfrekvensen kan temperaturinställningen vid behov behöva varieras för att kompensera för dessa faktorer.

Om nätsladden är skadad måste den, för att undvika faror, bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller annan på liknande sätt kvalificerad person.



Observera: Vid användning i en miljö som avviker från den angivna klimattypen (dvs. utanför det angivna temperaturområdet) kan apparaten kanske inte upprätthålla de önskade temperaturerna i kylutrymmet.

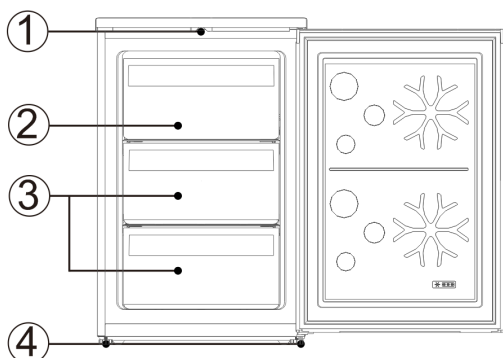
Lås

Om ditt kylskåp är försett med ett lås ska nyckeln hållas utom räckhåll för barn för att förhindra att barnet låses inne i skåpet. Vid skrotning av ett gammalt kylskåp ska eventuella lås och spärrar av säkerhetsskäl avlägsnas.

Fritt från freon

Det i kylskåpet använda freonfria kylmedlet (R600a) och isoleringsmaterialet (cyclopentan) är miljövänliga och skadar inte ozonskiktet och har mycket liten inverkan på den globala uppvärmningen. R600a är lättantändlig och är innesluten i ett kylsystem utan läckage vid normal användning. I händelse av ett kylmedelsläckage till följd av en skadad kylkrets ska säkerställas att apparaten hålls på avstånd från öppna lågor och att utrymmet ventileras snarast möjligt.

XII. Produktens funktioner



Nr.	Beskrivning
1	Kontrollpanel
2	Fällock
3	Fryslådor
4	Justerbara fötter

Till följd av teknologiska utvecklingar kan beskrivningen i denna bruksanvisning kanske inte helt överensstämmer med ditt kylskåp. Detaljerad information lämnas i enlighet med den slutliga produkten.

XIII. Förberedelse för användning

Placering:

4. Ventilation

Den valda installationsplatsen ska vara väl ventilerad och utan varm luft. Placera inte kylskåpet nära en värmekälla såsom en spis, och skydda den från direkt solljus för att upprätthålla kyleffekten med lägre energiförbrukning. Placera inte kylskåpet i ett fuktigt utrymme för att förhindra rostbildning och elläckage. Förhållande mellan rummets där kylskåpet är installerat totala volym och mängden kylmedel i skåpet får inte vara lägre än 8 g/m³.

Observera: Mängden kylmedel i skåpet anges på typskylten.

5. Utrymme för värmebortledning

Kylskåpet avger vid användning värme till omgivningen. Därför ska minst **30 mm** fritt utrymme säkerställas ovanför, minst **100 mm** på båda sidorna och **50 mm** fritt utrymme bakom kylskåpet.

Dimensioner i mm:

W	D	H	A	B	C(°)	E	F	
549	557	845	915	1058	125	50	100	BD-98

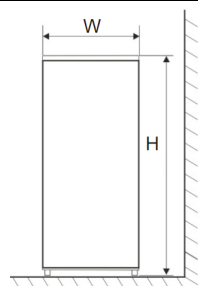


Fig. 1

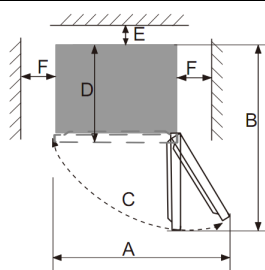


Fig. 2

Observera: Figurerna 1 och 2 visar utrymmeskravet för produkten.

6. Horisontalt underlag

Placera kylskåpet på fast och horisontalt underlag (golv) för att hålla det stabilt eftersom annars vibration och buller kan alstras. Om kylskåpet placeras på golvmaterial såsom en matta, vassmatta, polyvinylklorid ska plattor av ett hårt material placeras under kylskåpet för att förhindra missfärgning till följd av värme.



Ohindrad ventilation ska upprätthållas runt apparaten eller i en inbyggnadsstryktur.

Förberedelse för användning

5. Väntetid

Starta inte kylskåpet omedelbart när det är korrekt installerat och väl rengjort. Säkerställ att kylskåpet inte startas inom 1 timmes vila för att säkerställa normal funktion.

6. Rengöring

Kontrollera att alla tillbehör medföljer och torka av dem och skåpets insida med en mjuk trasa.

7. Påslagning

Sätt stickkontakten i eluttaget för att starta kompressorn. Öppna dörren efter en timme. Om temperaturen i kylutrymmet har fallit avsevärt fungerar kylsystemet på normalt sätt.

8. Förvaring av matvaror

När kylskåpet har arbetat en tid styrs temperaturen i kylutrymmet automatiskt med ledning av användarens temperaturinställning. När kylutrymmet har nått den inställda temperaturen, vanligtvis efter 2 - 3 timmar, kan matvarorna placeras i skåpet. Sommartid, när temperaturen är hög, tar det mer än 4 timmar att kyla matvarorna helt (öppna dörren så litet som möjligt innan den invändiga temperaturen sänkts).



Kontrollera att jordningsledaren är korrekt ansluten och att jordfelsbrytaren fungerar korrekt om kylskåpet installeras i ett fuktigt utrymme. Om vibrationsbuller alstras till följd av att kylskåpet vidrör väggen eller om väggen missfärgas av luften runt kompressorn ska kylskåpet fjärras från väggen. Kylskåpet kan förorsaka störningar på mobiltelefonen, den trådbunden telefonen, TV-apparater i närheten varför dessa i så fall bör hållas så långt bort som möjligt.

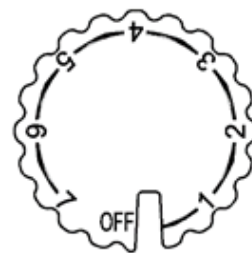
XIV. Funktioner

Temperaturval

Temperaturen i apparaten kan justeras genom att vrida termostadvredet.

- Termostaten kan ställas in mellan 1 och 7.
- 1 är den varmaste inställningen.
- 7 är den kallaste inställningen.
- Den rekommenderade inställningen är 4.
- Ställ vredet i läge OFF för att stänga av kylfunktionen.

Den invändiga temperaturen i apparaten kan variera avhängigt omgivningstemperaturen, mängden matvaror i skåpet och hur ofta dörren öppnas.



XV. Anvisningar för förvaring av matvaror

Matvarornas placering

Frysläge:

Långtidsförvaring av matvaror: Frysutrymmet har normalt en temperatur lägre än -18 °C och är lämpligt för långtidsförvaring av matvaror. Datumet för "Bäst före" måste alltid observeras.

Fryslåda: Används för förvaring av frysta matvaror. Dela kött och fisk i mindre bitar och förpacka dem separat. Distribuera förpackningarna jämnt i lådan.

Snabbinfrysning

- (4) Se beskrivningen om snabbinfrysning i avsnittet "Funktion".
 - (5) Jämfört med normal infrysning bildas iskristallerna snabbt vid snabbinfrysning. Snabbinfrysning fryser vattnet i matvarorna snabbt utan att skada cellmembranen varför safterna inte går förlorade vid upptining. Därmed bevaras matvarornas ursprungliga fräschhet och näringsvärde.
 - (6) Snabbinfrysningfunktionen är avsedd för att bevara näringsvärdet i de frysta matvarorna med kortaste tid för infrysning. Snabbinfrysning förbrukar mer energi än den normala infrysningen.
- ★ Låt varma matvaror kalla till rumstemperatur innan de placeras i frysutrymmet.
 - ★ Placera inte förslutna glasbehållare eller konservburkar med vätska i frysutrymmet för att undvika att de sprängs till följd av utvidgning när vätskan fryser till is.
 - ★ Dela matvarorna i lämpliga mindre portioner.
 - ★ Du bör förpacka matvarorna innan du fryser dem. Förpackningarna ska vara torra så att de inte fryser ihop. Matvarorna ska förpackas eller täckas med lämpligt, stabilt material som inte efterlämnar smak, är luft och vattentätt, icke toxiskt och icke förorenande för att undvika tvärförorening och överföring av lukt.

Tips för köp av frysta matvaror

1. Kontrollera förvaringsråden på förpackningen när du köper frysta matvaror. Du kan förvara de frysta matvarorna under den tid som motsvarar stjärnmärkningen. Detta är normalt den tid som anges såsom "Bäst före" på förpackningens framsida.
2. Kontrollera temperaturen i frysskåpet i butiken där du köper de frysta matvarorna.
3. Säkerställ att de frysta matvarornas förpackning är i perfekt skick.
4. Köp alltid frysta produkter sist under din shopping eller besök i stormarknaden.
5. Försök hålla frysta matvaror tillsammans under shoppingen och färden hem eftersom detta håller varorna kallare.
6. Köp inte fryst mat om du inte kan förvara den fryst. Speciellt isolerade fryspåsar kan köpas i flertalet stormarknader och järnaffärer. Dessa håller de frysta matvarorna kallare längre.
7. Vissa matvaror behöver inte tinas före kokning. Grönsaker och pasta kan läggas direkt i kokande vatten eller ångkokas. Infrysad korv och soppor kan läggas i en kastrull på låg värme tills de tinats.
8. Välj matvaror av hög kvalitet och hantera dem så litet som möjligt. Matvaror i små mängder går fortare att frysa in och tina upp.
9. Uppskatta mängden matvaror som ska frysas in. Vid infrysning av stora mängder färska matvaror ska termostadvredet vridas till lägsta läget för att sänka temperaturen i frysfacket. Matvarorna kan då frysas in snabbt med bevarad fräschhet.

Islådans användning

Placera islådan i frysutrymmets övre del så att vattnet fryser till is så snabbt som möjligt.

XVI. Tips för speciella behov

Att flytta kylskåpet/frysen

• Placering

Placera inte kylskåpet/frysen nära en värmekälla, t.ex. en spis, värmepannan eller ett värmeelement. Skydda det från direkt solljus i uthus eller glasverandor.

• Nivellering

Säkerställ att nivellera kylskåpet/frysen med användning av de främre justerbara fötterna. Om kylskåpet/frysen inte står horisontalt kommer dörrtätningens prestanda att påverkas vilket även kan leda till att enheten felfungerar.

När kylskåpet/frysen placerats, vänta 4 timmar innan du startar det för att tillåta kylmedlet att nå kompressorn.

• Installation

Täck inte över och blockera inte ventilationsöppningarna eller gallren på din apparat.

När du inte ska använda apparaten under en längre tid

- Om apparaten inte kommer att användas inom flera månader ska den stängas av och stickkontakten dras ur eluttaget.
- Ta ut alla matvaror.
- Rengör och torka insidan noga. Låt dörren stå på glänt för att undvika mögelbildning och dålig lukt. Haka upp dörren eller ta av den om så erfordras.
- Förvara den rengjorda apparaten på en torr och väl ventilerad plats och på avstånd från värmekällor. Hantera enheten försiktigt, och placera inte tunga föremål på den.
- Säkerställ att apparaten förvaras utom räckhåll för barn.

XVII. Underhåll och rengöring



Dra stickkontakten ur eluttaget före rengöring. Vidrör inte stickkontakten med våta händer eftersom risk då finns för elchock och personskada. Håll inte vatten på kylskåpet för att undvika rostbildning, elläckage och olyckor. För inte in händerna under kylskåpet eftersom du kan skadas av vassa metallkanter.

Rengöring av insidan och utsidan

Matrester i kylskåpet kan alstra dålig lukt. Rengör därför kylskåpet regelbundet. Kylutrymmet bör rengöras en gång varje månad.

Avlägsna alla hyllor, grönsakslådan, flaskstället, locket och lådorna mm. och rengör dem med en mjuk trasa eller disksvamp som doppats i varmt vatten eller ett mildt rengöringsmedel.

Rensa ofta bort damm som ansamlats på bakre panelen och sidopanelerna.

Om du använder ett rengöringsmedel ska ytorna torkas av med en fuktig trasa och därefter torkas torra.



Använd inte en borste, ståltrådsborste, rengöringsmedel, skurpulver, alkaliskt rengöringsmedel, bensen, syror, hett vatten och andra korrosiva eller lösende medel vid rengöring av skåpets ytor, dörrtätningen, dekorativa plastdelar mm. för att undvika skada.

Torka försiktigt dörrtätningen torr, och rengör skåran med en med bomull inlindad trästicka. Fäst först dörrtätningens fyra hörn efter rengöringen, och pressa därefter fast den bit efter bit i skåran.

Strömavbrott eller fel i kylsystemet

- Ta hand om frysta matvaror i händelse av en längre tids driftavbrott (såsom vid ett strömavbrott eller om kylsystemet felfungerar).

- Öppna dörren så lite som möjligt. Matvarorna kan då förvaras säkert och hållas fräscha i timmar även under den varma sommaren.

- Om du meddelas om ett kommande strömavbrott :

- 3) Vrid termostatsvredet till högsta läget en timma i förväg så att matvarorna fryses in helt (lägg inte in fler matvaror under denna tid!). Återställ snarast temperaturen till den normala när kraftförsörjningen återställts.
- 4) Du kan också göra is i en vattentät behållare och placera den i frysfackets övre del för att förlänga förvaringstiden för färska matvaror.



Observera: När kylskåpet tagits i drift bör den användas kontinuerligt. Avbryt inte användningen så att livslängden inte påverkas.

Avfrostning

Efter en tids användning bildas ett lager frost på frysutrymmets inre vägg (eller evaporatorn) vilket kan påverka kyleffekten om de överstiger 5 mm tjocklek. Du måste då försiktigt skrapa bort frosten med en isskrapa i stället för verktyg av metall eller vassa föremål. Frosten bör avlägsnas cirka var 3:e månad, och om lådornas normala användning och åtkomst av matvarorna påverkas av frosten ska säkerställas att avfrosta utrymmet i god tid. Gör som följer för att avlägsna frosten:

1. Ta ut de frysta matvarorna och dra stickkontakten ur eluttaget. Öppna dörren och avlägsna frosten från den inre väggen med en isskrapa. För att påskynda upptiningen kan du placera en skål med hett vatten i kylskåpet/frysen, och när isbeläggningen lossnar kan de skrapa bort och avlägsna den från skåpet.

2. Rengör kylskåpet/frysen efter avfrostningen och sätt tillbaka stickkontakten i eluttaget.

Säkerhetskontroll efter underhåll

Är nätsladden söndrig eller skadad?

Sitter stickkontakten korrekt i eluttaget?

Är stickkontakten onormalt varm?



Observera: En skadad eller dammig nätsladd och stickkontakt kan förorsaka elchock och brand. I händelse av en abnormitet, var god dra stickkontakten ur eluttaget och kontakta återförsäljaren.

Hur att demontera delarna.

Hyllan:

Håll i hyllans ena ända och lyft den uppåt samtidigt som den dras utåt.

Fällock:

Håll fällocket i vertikal riktning, rikta in den med den roterande axelöppningen på högra sidan och dra det utåt för att avlägsna det.



Stäng inte kylskåpsdörren när fällocket är öppet för att undvika skada på dörren!

XVIII. Enkel felsökning och åtgärder

Följande mindre fel kräver inte ingripande av teknisk servicepersonal. Du kan själv försöka åtgärda problemet.

Problem	Kontroll	Åtgärd
Ingen kyleffekt	- Sitter stickkontakten i eluttaget? - Har säkringen löst ut? - Strömavbrott?	- Sätt stickkontakten i eluttaget. - Öppna dörren och kontrollera om lampan lyser.
Onormala ljud	- Står kylskåpet stabilt? - Är kylskåpet i kontakt med väggen?	- Nivellera skåpet med de justerbara fötterna. - Flytta skåpet från väggen.
Dålig kyleffekt	- Har du lagt in varma eller alltför stor mängd matvaror? - Öppnade du dörren ofta? - Kläms en matpåse i dörrens tätning? - Direkt solljus eller nära en eldhärd eller spis? - Är utrymmet väl ventilerat? - För hög temperaturinställning?	- Placera matvarorna i kylskåpet när de har kallnat. - Kontrollera och stäng dörren. - Fjärma kylskåpet från värmekällan. - Håll avståndet för att upprätthålla god ventilation. - Ställ in lämplig temperatur.
Ovanlig lukt i kylskåpet	- Förstörda matvaror? - Behöver kylskåpet rengöras? - Förpackar du matvaror med stark lukt?	- Kasta bort förstörda matvaror. - Rengör kylskåpet. - Förpacka matvaror med stark lukt?



Observera: Om ovanstående beskrivningar inte hjälper vid felsökningen ska du inte själv demontera och reparera kylskåpet. Reparationer som utförts av icke erfarna personer kan förorsaka personskada eller allvarliga felfunktioner. Kontakta återförsäljaren från vilken du inköpt kylskåpet. Denna produkt ska servas av en auktoriserad tekniker med användning av endast originalreservdelar.

Om apparaten inte kommer att användas under längre perioder ska den kopplas bort från elkraftförsörjningen, tömmas på alla matvaror och rengöras. Lämna dörren på glänt för att förhindra dålig lukt.

XIX. Certifieringar

Elektrisk information

Denna elektriska apparat måste skyddsjordas.

Denna produkt är försedd med en stickkontakt som är lämplig för alla byggnader med eluttag som uppfyller gällande specifikationer.

Om den monterade stickkontakten inte passar i dina eluttag ska den klippas bort och bortskaffas noga. För att undvika elchock får den avklippta stickkontakten inte anslutas till ett eluttag.

Denna produkt överensstämmer med EG direktiv.

XX. Anvisningar för säker återvinning

Bortskaffning

Uttjänta apparater har fortfarande ett visst värde. En miljövänlig bortskaffning säkerställer att värdefulla råmaterial återanvänds.

Det i apparaten använda kylmedlet ska bortskaffas i enlighet med speciella bestämmelser. Säkerställ före hantering att rörledningarna på apparatens baksida inte är skadade.

Aktuell information angående alternativa bortskaffningsmetoder för gammal utrustning och emballage kan erhållas från den lokala myndigheten.

Korrekt bortskaffning av denna produkt	
	Denna märkning anger att produkten inte får bortskaffas tillsammans med hushållssopor inom EU. För att förhindra potentiell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering ska den återvinnas på ett säkert sätt för att befrämja hållbar återanvändning av materiella resurser. Vid bortskaffning av din uttjänta enhet, var god använd returnerings- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren från vilken produkten inköptes. Denna kan ombesörja miljövänlig återvinning av denna produkt.

Varningar för bortskaffning

- Det i kylskåpet använda kylmedlet och isoleringsmaterialet cyklopentan är lättantändliga. När kylskåpet skrotas ska det därför hållas på avstånd från öppna lågor och återvinnas av ett speciellt återvinningsföretag med gällande kvalifikation. Apparaten får inte brännas för att förhindra miljöskador eller äventyra människors hälsa.
- När kylskåpet skrotas ska dörren demonteras och dörrtätningen och hyllorna avlägsnas. Placera dörren och hyllorna på en lämplig plats så att den inte kan låsa in ett barn.

SE

Tillgång till professionell reparation, såsom webbsidor, adresser, kontaktuppgifter

Modell nr: HPK98F

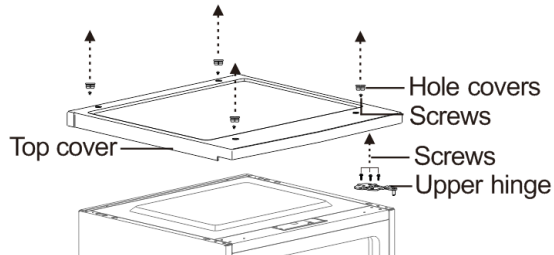
Lista över servicestationer

Adress	Hämeenkatu 5A, Tampere
Telefonnummer	+358400290400
Hemsida	www.kodinkonetukku.fi
QR-kod	390833
Relevant information för beställning av reservdelar, direkt eller via andra kanaler som tillhandahålls av tillverkaren, importören eller auktoriserade representanten;	www.kodinkonetukku.fi
Den minimiperiod under vilken reservdelar som är nödvändiga för reparation av apparaten är tillgängliga.	7 år
Instruktioner om hur man hittar modellinformationen i produkt databasen, enligt definitionen i förordning (EU) 2019/2019 med hjälp av en webblänk som länkar till modellinformationen som lagrad i produkt databasen eller en länk till produkt databasen och information om hur man hittar modellidentifieraren på produkten.)	www.kodinkonetukku.fi

Obs! Adressen eller kontaktteléfono numret på tjänstens webbplats kan ändras utan föregående meddelande. Vänligen bekräfta om servicestationen är en direkt ansluten till vårt företag när du behöver tjänster.

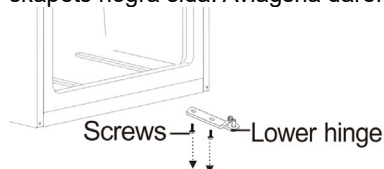
Att ändra dörrens hängning.

1. Säkerställ att kylskåpets stickkontakt dras ur eluttaget.
2. Avlägsna pluggarna ur hålen och skruvarna. Lyft därefter av övre locket och avlägsna de tre skruvarna som håller övre gångjärnet. Avlägsna därefter gångjärnet.

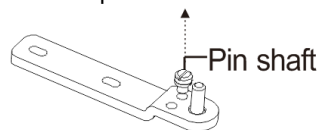


3. Lyft dörren från frysskåpet.

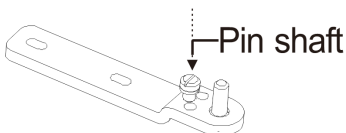
4. Avlägsna skruvarna som håller nedre gångjärnet på skåpets högra sida. Avlägsna därefter gångjärnet.



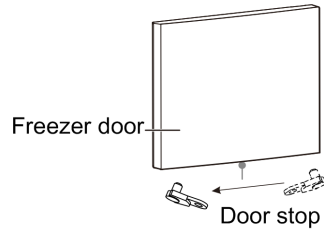
5. Avlägsna brickan och muttern som håller gångjärnssprinten på nedre högra gångjärnet. Avlägsna därefter sprinten.



6. För in sprinten i nedre gångjärnets vänstra hål. Fäst därefter sprinten med brickan och muttern.

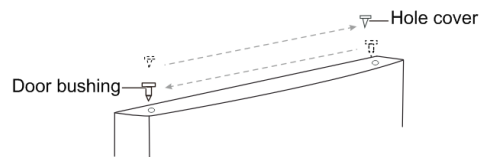


7. Installera nedre gångjärnet på skåpets vänstra sida. Avlägsna skruven som håller dörrstoppet från dörrens nedre högra sida. Avlägsna därefter dörrstoppet och installera det på nedre vänstra sidan.



8. Installera frysskåpets dörr.

9. Flytta dörrbussningen från dörrens övre högra sida till övre vänstra sidan. Flytta pluggen från vänstra hålet till det högra.



10. Fäst övre gångjärnet på övre vänstra sidan med de tre skruvarna du tidigare avlägsnat. Innan du drar fast de över gångjärnsskruvarna, säkerställ att dörrens övre kant är parallell med skåpet och att gummitätningen tätar korrekt.

11. Installera övre locket på skåpet.

